

УДАРНИК СЛАНЦА

Орган Партбюро ВКП(б) и Рудкома Строительства Гдовских сланцевых шахт

№ 105 (597)

Пятница, 29 сентября 1939 г.

Год изд. 7-й

О ЗАКЛЮЧЕНИИ ГЕРМАНО-СОВЕТСКОГО ДОГОВОРА О ДРУЖБЕ И ГРАНИЦЕ МЕЖДУ СССР И ГЕРМАНИЕЙ

В течение 27 сентября в Москве происходили переговоры между председателем Совнаркома СССР и Наркоминделом тов. Молотовым и министром иностранных дел Германии г. фон-Риббентропом по вопросу о заключении германо-советского договора о дружбе и границе между СССР и Германией.

В переговорах принимали участие тов. Сталин и советский полпред в Германии тов. Шкварцев, а

со стороны Германии германский посол в СССР г. Шуленбург.

Переговоры закончили подписанием германо-советского договора о дружбе и границе между СССР и Германией и заявления правительств СССР и Германии, а также обменом письмами между товарищем Молотовым и г. фон-Риббентропом по экономическим вопросам. Ниже приводятся соответствующие документы.

ГЕРМАНО-СОВЕТСКИЙ ДОГОВОР О ДРУЖБЕ И ГРАНИЦЕ МЕЖДУ СССР И ГЕРМАНИЕЙ

Правительство СССР и Германское правительство после распада бывшего польского государства рассматривают исключительно как свою задачу восстановить мир и порядок на этой территории и обеспечить народу, живущему там, мирное существование, соответствующее их национальным особенностям. С этой целью они пришли к соглашению в следующем:

Статья 1.

Правительство СССР и Германское правительство устанавливают в качестве границы между обоюдными государственными интересами на территории бывшего польского государства линию, которая нанесена на прилагаемую при сем карту и более подробно будет описана в дополнительном протоколе.

Статья 2.

Обе стороны признают установленную в статье 1 границу обоюдных государственных интересов окончательной.

По уполномочию
Правительства СССР
В. Молотов.

Правительство СССР и Германское правительство рассматривают вышеприведенное переустройство на территории западнее указанной в статье 1 линии производят Германское правительство, на территории восточнее этой линии — правительство СССР.

Статья 3.

Необходимое государственное переустройство на территории западнее указанной в статье 1 линии производит Германское правительство, на территории восточнее этой линии — правительство СССР.

Статья 4.

Правительство СССР и Германское правительство рассматривают вышеприведенное переустройство как надежный фундамент для дальнейшего развития дружественных отношений между своими народами.

Статья 5.

Этот договор подлежит ратификации. Обмен ратификационными грамотами должен произойти возможно скорее в Берлине.

Договор вступает в силу с момента его подписания. Составлен в двух оригиналах, на немецком и русском языках.

За правительство
Германии
П. Риббентроп.

ОПЕРАТИВНАЯ СВОДКА ГЕНЕРАЛЬНОГО ШТАБА РККА

28 сентября 1939 года

Части Красной Армии, продолжая продвижение к демаркационной линии, в течение 28 сентября вышли на линию: Граво, Чижив (юго западнее Мазовецка 20 километров) Межирецье, Креньец (юго - восточнее г. Люблина, 12 километров), Шебрешин, Малодыч (северо-западнее Любачува 15 километров), Перемышль, Устрижид (юго - западнее Перемышля 40 километ-

ров). Продолжая операции по ликвидации остатков польских войск в Западной Белоруссии и в Западной Украине, части Красной Армии разоружили и взяли в плен пять кавалерийских полков с 15 артиллерийскими орудиями в районе Крукенце и, кроме того, ликвидировали отдельные группы польских частей.

О ЗАКЛЮЧЕНИИ ПАКТА

В течение 24—28 сентября в Москве происходили переговоры между Наркоминделом тов. Молотовым и Министром иностранных дел Эстонии г. Селтером по вопросу о заключении пакта о взаимопомощи и торгового соглашения между

Советским Союзом и Эстонией. В переговорах участвовали товарищи Сталин и Микоян, а со стороны Эстонии — председатель Государственной Думы профессор Ю. Улуотс, профессор А. Пийп и эстонский посланник г. А. Рей.

Переговоры закончились подписанием 28 сентября пакта о взаимопомощи и торгового соглашения. Текст пакта о взаимопомощи и содержание торгового соглашения приводятся ниже.

ПАКТ О ВЗАИМОПОМОЩИ

Статья 3

Эстонская Республика обеспечивает за Советским Союзом право иметь на Эстонских островах Сарема (Эзель), Хиума (Даго) и в городе Палдиски (Балтийский порт) базы военно-морского флота и несколько аэродромов для авиации, на правах аренды по сходной цене. Точные места для баз и аэродромов отводятся и их границы определяются по взаимному соглашению.

В целях охраны морских баз и аэродромов, СССР имеет право держать в участках, отведенных под базы и аэродромы, за свой счет строго ограниченное количество Советских наземных и воздушных вооруженных сил, максимальная численность которых определяется особым соглашением.

Статья 4

Обе Договаривающиеся Стороны обязываются не заключать каких-либо союзов или участвовать в коалициях, направленных против одной из Договаривающихся Сторон.

Статья 5

Проведение в жизнь настоящего пакта ни в какой мере не должно затрагивать суверенных прав Договаривающихся Сторон, в частности их экономической системы и государственного устройства.

Участки, отводимые под базы и аэродромы (ст. III), остаются территорией Эстонской Республики.

ЗАВТРАК В ТУРЕЦКОМ ПОСОЛЬСТВЕ В ЧЕСТЬ МИНИСТРА ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ ТУРЦИИ

27 сентября чрезвычайный и полномочный посол Турции г-н Али Хайдар Актай дал завтрак в честь министра иностранных дел Турции г-на Шюкря Сараджоглу. На завтраке присутствовали: тт. В. М. Молотов, К. Е. Ворошилов, А. И. Микоян, В. П. Потемкин, В. Г. Деканозов, С. А. Ло-

Статья 6

Настоящий пакт вступает в силу с обменом актов о ратификации. Обмен этих актов будет произведен в течение шести дней со дня подписания настоящего пакта в городе Таллине.

Срок действия настоящего пакта 10 лет, при чем, если одна из Договаривающихся Сторон не признает необходимым денонсировать настоящий пакт за год до истечения срока, последний автоматически продолжает свое действие на следующие пять лет.

Статья 7

Настоящий пакт составлен в двух оригиналах, на русском и эстонском языках, в городе Москве, 28 сентября 1939 года,

В. Молотов.
К. Селтер.

28 сентября 1938 года.

* * *

Торговое соглашение предусматривает увеличение товарооборота между Эстонией и СССР в четыре с половиной раза и устанавливает размер общего оборота между обоими государствами в 39 миллионов эстонских крон.

СССР предоставляет Эстонской республике транзит товаров по железнодорожным и водным путям СССР на Мурманск, Сороку и порты Черного моря.

Торговое соглашение предусматривает также большое расширение транзита Советских товаров через Эстонские порты.

Во время завтрака г-н Шюкря Сараджоглу и В. М. Молотов обменялись приветственными речами.

ПОПРАВКА

В газете „Ударник сланца“ № 105 от 28 сентября 1939 года на первой странице в заголовке статьи написано: „Беседа председателя Совнаркома Наркомфиндела СССР товарища В. М. Молотова с министром иностран-

ных дел Германии г. фон-Риббентропом“. Следует читать: „Беседа председателя Совнаркома и Наркоминдела СССР товарища В. М. Молотова с министром иностранных дел Германии г. фон-Риббентропом“.

ИЗБИРАТЕЛЬНЫЙ ЗАКОН— В МАССЫ

(Окончание. Начало смотрите в номере 104).

По всей великой, необъятной нашей родине идет подготовка к предстоящим выборам в краевые, областные, окружные, районные, городские, сельские и поселковые Советы депутатов трудящихся.

Ответственная, почетная задача большевистских агитаторов—довести до каждого избирателя каждую статью Положения о выборах, толково, доходчиво ответить на все возникающие у избирателей вопросы. В помощь агитаторам даем ответы на поступившие в редакцию вопросы.

Избирательные комиссии по выборам в соответствующие Советы являются на своей территории ответственными за весь ход выборов в данный Совет в полном соответствии с Положением о выборах. Они наблюдают за неуклонным соблюдением Положения о выборах, рассматривают жалобы на неправильные действия участковых и окружных избирательных комиссий по вопросам выборов в данный Совет, изготавливают избирательные бюллетени по выборам (по установленной форме), регистрируют избранных депутатов, сдают все делопроизводство по выборам в мандатную комиссию соответствующего Совета.

Окружные избирательные комиссии регистрируют кандидатов в депутаты; снабжают участковые избирательные комиссии избирательными бюллетенями (за исключением выборов в сельские и поселковые Советы, где это возлагается на сельские избирательные комиссии); устанавливают результаты выборов по данному округу; выдают избранному депутату удостоверение об избрании и сдают в избирательную комиссию по выборам в соответствующий Совет делопроизводство по выборам. Окружные избирательные комиссии организуются в каждом избирательном округе отдельно по каждому Совету. Их задача — обеспечить успешный ход выборов по своему избирательному округу. Они имеют дело с кандидатом в депутаты только от своего округа и только в данный Совет.

Участковые избирательные комиссии производят прием избирательных бюллетеней, подсчитывают голоса по каждому кандидату в депутаты (по выборам во все Советы, начиная с сельского и кончая областным, краевым) и передают протокол голосования в соответствующую окружную избирательную комиссию, а делопроизводство—в городской или районный Совет. Таким образом, участковые избирательные комиссии основную свою работу проводят в самый день выборов. Но успешно, с честью провести эту работу—зна-

чит хорошо подготовиться ко дню выборов, своевременно позаботиться об устройстве избирательного помещения, предусмотреть все, до мельчайших деталей,—словом, так организовать дело, чтобы не допустить ни малейшего проявления неорганизованности при выборах. Характерной особенностью в работе участковых избирательных комиссий является то, что они имеют дело с выборами во все местные Советы (сельские, городские, районные, областные, краевые и др.).

Таково в основном различие в функциях избирательных комиссий.

Установленное Положением о выборах четкое распределение функций между различными избирательными комиссиями создает все необходимые условия для того, чтобы образцово, большевистски подготовить и провести выборы в местные Советы депутатов трудящихся.

Везде ли избиратели будут голосовать по одному и тому же количеству бюллетеней?

Нет, не везде. Количество бюллетеней будет колебаться от одного до пяти, в зависимости от места голосования. Например, в Москве, Ленинграде, Киеве, Свердловске и других городах, имеющих районные Советы, избиратели будут голосовать по трем бюллетеням, а именно: по выборам в районный Совет, в городской Совет и областной Совет. Избиратели в небольшом городе, не имеющем районных Советов, будут голосовать по двум бюллетеням: по выборам в городской Совет и областной Совет. В некоторых городах избиратели будут иметь только один бюллетень (по выборам в городской Совет), если город республиканского подчинения и не имеет районного деления. Избиратели, проживающие в селе, не входящем в состав административного или национального округа, будут голосовать по трем бюллетеням: по выборам в сельский Совет, районный и областной Советы. Если село входит в состав национального или административного округа, то прибавляется еще четвертый

бюллетень—по выборам в окружной Совет.

Естественно, что в союзных республиках, не имеющих областного деления, бюллетени по выборам в областные Советы будут отсутствовать. Избиратели, живущие в селе одной из автономных республик, будут голосовать по двум бюллетеням: по выборам в сельский Совет и районный Совет (автономная республика делений на области не имеет, а Верховные Советы автономных республик уже выбраны). Избиратели, живущие в селах на территории автономных областей, будут голосовать по четырем бюллетеням: в сельский и районный Советы, в Совет автономной области и в краевой Совет (если автономная область входит в край). В Хабаровском крае избиратели, живущие на территории национальных округов, будут голосовать по пяти бюллетеням: в сельский, районный и областной (внутрикраевой области) Советы, в краевой Совет и в Совет национального округа.

Везде голосование будет происходить одновременно во все местные Советы.

Может ли голосоваться кандидат в депутаты в двух и более избирательных округах?

При выборах в один и тот же Совет кандидат в депутаты может голосоваться только в одном избирательном округе. Об этом гласит статья 85-я Положения о выборах в местные Советы депутатов трудящихся РСФСР.

Но один и тот же кандидат в депутаты может одновременно голосоваться при выборах в разные Советы, например, в сельский Совет и районный Совет. В этих случаях один и тот же кандидат в депутаты будет внесен в несколько бюллетеней (по выборам в сельсовет, по выборам в райсовет и т. д.). В городах возможны случаи, когда кандидат в депутаты городского Совета будет одновременно кандидатом в депутаты районного Совета, в городе, областного Совета.

С В О Д К А

О ВЫПОЛНЕНИИ ПЛАНА ДОБЫЧИ, ПРОХОДКИ ШТРЕКОВ И ПОГРУЗКИ СЛАНЦА

Добыча сланца

ШАХТА ИМЕНИ С. М. КИРОВА: 26 сентября выдано на-гора—428 тонн сланца, 27 сентября—367 тонн, 28 сентября—436 тонн.

Суточное задание на сентябрь 1104 тонны.

ШАХТА № 2: 26 сентября выдано на-гора 408 тонн сланца, 27 сентября—403 тонны, 28 сентября—410 тонн.

Суточное задание на сентябрь—500 тонн.

Проходка штреков

ШАХТА ИМЕНИ С. М. КИРОВА: 26 сентября пройдено—1,9 метра, 27 сентября—1,3 метра, 28 сентября—1,3 метра.

Суточное задание по проходке на сентябрь—25,4 метра.

Отгрузка сланца

26 сентября потребителям отгружено—908 тонн сланца, 27 сентября—650 тонн, 28 сентября—12,5 тонн.

Суточное задание по отгрузке на сентябрь—988 тонн.

Множатся ряды мастеров забоя

Систематически повышая производительность труда, на основе социалистического соревнования за перевыполнение норм выработки, отдельные горняки-стахановцы шахты имени С. М. Кирова добились значительных показателей в выполнении норм выработки.

Передовикам-стахановцам приказом по Управлению строительства Гдовских сланцевых шахт, на осно-

ве положения о мастерах соцтруда перевыполнившим больше двух норм выработки в прошлом месяце присвоено звание мастера социалистического труда: Григорьеву Николаю Григорьевичу, Петрову Ивану Ефимовичу и Петрову Григорию Петровичу. Всего сейчас на шахте имени С. М. Кирова насчитывается 11 человек мастеров забоя.

Яковлев.

Товарищ Н. С. Хрущев в нефтяных районах Западной Украины

26 сентября товарищ Н. С. Хрущев посетил города Дрогобыч, Борислав. По дороге в Дрогобыч товарищ Хрущев беседовал с крестьянами села Гайвезны.

В беседе с товарищем Хрущевым крестьяне взволнованно рассказывали, как они радостно встречали Красную Армию, освободившую их от гнета польских панов, рассказывали, как они бедно жили при польских панах.

Иван Кириллов, Сах Шудло, крестьянка Анна Шудло и другие рассказывали о том, что крестьяне имели от половины до одного морга земли, а польский пан, земли которого были расположены у села Гайвезны, имел 5.000 моргов. Урожай в среднем на семью составлял от 200 до 250 килограммов хлеба, которых не хватало на питание семьи. Крестьяне пытались итти в город,

чтобы заработать на прокормление семьи, но устроиться там на работу не удавалось. На государственные предприятия Польши могли поступать исключительно поляки.

В городе Дрогобыч тов. Хрущев посетил нефтеперерагонный завод. Тов. Хрущев собрал работников завода и вместе с ними наметил ряд мероприятий, которые помогут быстро восстановить работу завода. Рабочие в беседе с товарищем Хрущевым заявили, что они примут активное участие в восстановлении завода.

В гор. Бориславе тов. Хрущев ознакомился с состоянием нефтепромыслов. С нефтедобычей положение хорошее. В Бориславе 140 скважин уже работают.

После ознакомления с промыслами в гор. Бориславе тов. Хрущев выехал в Львов.

(ТАСС)

НАПАДЕНИЕ НЕИЗВЕСТНОЙ ПОДВОДНОЙ ЛОДКИ НА СОВЕТСКИЙ ПАРОХОД „ПИОНЕР“

ЛЕНИНГРАД, 28 сентября (ТАСС). По радиосообщению капитана советского парохода „Пионер“, 28 сентября около двух часов ночи при входе в Нарвский залив он был атакован неизвестной подводной лод-

кой и был вынужден выроститься на камни в районе Банки „Вигрунд“. К месту аварии парохода ЭПРОН-ом высланы спасательные партии. Команда парохода находится вне опасности.

600 НОВЫХ ШКОЛ

К началу текущего учебного года в городах РСФСР построено около 150 городских и 250 сельских школ. Закачивается строительство еще 200 городских школ, которые должны быть

сданы к 1 января 1940 года. Школы имеют просторные, светлые классы, в некоторых из них оборудованы физкультурные залы и лаборатории для практических занятий.

И. о. редактора В. К. КОТЕНКО.

АДРЕС РЕДАКЦИИ: Поселок Сланцы, Гдовского района Ленинградской области, Пионерское шоссе, дом № 1.

ТЕЛЕФОНЫ: отв. редактора—80, зам. редактора—48, зав. отделами: промышленный, культурно-бытовой, писем трудящихся—48

Типография „Ударник сланца“. Заказ № 146, уполном. Лениблгорлита № 126, тираж 1000 экз., количество знаков—60.000.